

Elementi vrednovanja i kriteriji ocjenjivanja za predmet Francuski jezik

Učenici se vrednuju **formativno i sumativno**.

Sumativno vrednovanje provodi se ocjenama od jedan do pet u **četiri elementa**:

- slušanje s razumijevanjem
- čitanje s razumijevanjem
- govorenje
- pisanje

*Jezične djelatnosti **slušanje i čitanje s razumijevanjem**, često se ocjenjuju uz pomoć još jedne djelatnosti, pisanja ili govorenja. Učenici u provjeri slušanja i čitanja odgovaraju usmeno ili pismeno.*

Zadaci kojima se provjeravaju vještine čitanja i slušanja s razumijevanjem su zadaci povezivanja, zadaci višestrukog izbora, zadaci dopunjavanja...

SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM

Provjerava se testom objektivnog tipa i ispituje slijedeće podvještine:

A1/A2 (početnici)

razumijevanje osnovnog smisla i bitnih informacija

ČITANJE S RAZUMIJEVANJEM

Provjerava se testom objektivnog tipa i ispituje slijedeće podvještine:

A1/A2 razina – DRUGI STRANI JEZIK (početnici)

razumijevanje osnovnog smisla čitanog teksta

razumijevanje specifičnih informacija čitanog teksta

detaljno razumijevanje teksta (koherencija i kohezija)

detaljno razumijevanje teksta (leksički i strukturalni obrasci)

Postoci i ocjene:

Ocjena	Postotak
dovoljan	50% -62%
dobar	63% – 79%
vrlo dobar	80% – 89%
odličan	90% – 100%

Provjera znanja najavljuje se učenicima. Upisuje se u vremenik u slučaju da zahtjeva prethodnu pripremu.

Jezične djelatnosti govorenje i pisanje promatraju se kao cjeline sastavljene od sastavnica koje se ocjenjuju, a neke od sastavnica su izgovor, intonacija, interpunkcija, tečnost, gramatika, vokabular, sadržaj ili pravopis.

GOVORENJE:

Ocjena u rubrici usmeno izražavanje proizlazi iz razumijevanja obrađenih jezičnih sadržaja na osnovu receptivnih vještina slušanja i čitanja i govorne aktivnosti na planu produkcije i reprodukcije u okviru obrađenih sadržaja (dijalozi i dramatizacije, reprodukcija obrađenih sadržaja, verbalna reakcija na verbalni ili neverbalni poticaj i slično, usvojenost odabranih sadržaja iz kulture i civilizacije).

Razlikuje se govor (usmena proizvodnja) i međudjelovanje.

Kriteriji su detaljnije razrađeni u tablicama u nastavku dokumenta.

PISANJE:

U rubriku *PISANJE* upisuju se ocjene iz slobodnog/vođenog sastavka odnosno određene tekstne vrste koja je usvojena i uvježbana na nastavi, npr. oglas, razglednica, SMS, sažetak, pismo – službeno/neslužbeno, osvrt na knjigu/film, biografija, sastavak na (zadanu) temu i sl;

Ocjene se formiraju prema broju bodova ostvarenih za kratki sastavak odnosno duži pisani oblik odabrane tekstne vrste. Postoci i ocjene:

Ocjena	Postotak
dovoljan	50% -62%
dobar	63% – 79%
vrlo dobar	80% – 89%
odličan	90% – 100%

Kriteriji su detaljnije razrađeni u tablici PISANJE.

Formativno vrednovanje u pravilu rezultira opisnom ocjenom, a provodi se gotovo cijelo vrijeme učenja i/ili poučavanja. Bilježenjem dojmova i rezultata rada učenika tijekom svakog ili gotovo svakog sata, odnosno aktivnosti, dobivamo konkretne elemente za ocjenjivanje učenika, što nastavniku omogućuje potpunu sliku pri konačnom ocjenjivanju te zaključivanju, odnosno pravednu ocjenu i eventualnu korekciju rezultata sumativnog vrednovanja. U formativno vrednovanje uključene su i kratke pismene provjere (npr. formativna gramatika, provjera vokabular, diktat i sl.) koje se uglavnom najavljuju učenicima, ne zapisuju se u vremenik pismenih provjera, no kao i sve ostale bilješke utječu na zaključnu ocjenu.

NAPOMENE:

Distribuciju i vrstu svih oblika pismenih provjera predviđa svaka nastavnica.

Kriteriji ocjenjivanja su prilagodljivi uspješnosti učenika pojedinih razreda odnosno poštuju njihovu različitost i individualnost na razini općeg uspjeha grupe i prilagodljivi su svakoj aktualnoj situaciji u nastavnom procesu.

Detaljnija razrada elementa GOVORENJE za francuski jezik.

A. GOVOR (usmena proizvodnja)

Govor				
Prilikom vrednovanja, opće kriterije navedene u ovoj tablici dodatno se prilagođavaju zadatku.				
	1	2	3	4
SADRŽAJ PORUKE	Učenik uz stalnu pomoć govori tekst čiji sadržaj vrlo malo ili nimalo odgovara uputi.	Učenik uz čestu pomoć govori tekst GOVOR čiji sadržaj djelomično odgovara uputi.	Učenik uz povremenu pomoć govori tekst čiji sadržaj uglavnom odgovara uputi.	Učenik gotovo samostalno govori tekst čiji sadržaj većinom odgovara uputi (zadane minute i složenost govorenog teksta).
OVLADANOST LEKSIČKIM SADRŽAJIMA	Učenik uz stalnu pomoć koristi vrlo ograničeni raspon leksičkih jedinica odgovarajućih sadržaju govora.	Učenik uz čestu pomoć koristi ograničeni raspon leksičkih jedinica odgovarajućih sadržaju govora.	Učenik uz povremenu pomoć koristi široki raspon leksičkih jedinica odgovarajućih sadržaju govora.	Učenik gotovo samostalno koristi vrlo široki raspon leksičkih jedinica odgovarajućih sadržaju govora.
OVLADANOST GRAMATIČKIM SADRŽAJIMA	Učenik uz čestu pomoć ali većinom netočno upotrebljava usvojene gramatičke sadržaje potrebne za izlaganje sadržaja teksta.	Učenik uz čestu pomoć i ponekad netočno upotrebljava usvojene gramatičke sadržaje potrebne za izlaganje sadržaja teksta.	Učenik uz povremenu pomoć i uglavnom točno upotrebljava usvojene gramatičke sadržaje potrebne za izlaganje sadržaja teksta.	Učenik gotovo samostalno i uglavnom točno upotrebljava usvojene gramatičke sadržaje potrebne za izlaganje sadržaja teksta.

OVLADANOST FONETSKIM SUSTAVOM	Učenik uz stalnu pomoć i uz česta odstupanja artikulira francuske glasove, koristi odgovarajuću intonaciju, naglašavanje i ritam.	Učenik uz čestu pomoć i uz povremena odstupanja artikulira francuske glasove, koristi odgovarajuću naglašavanje i ritam.	Učenik uz povremenu pomoć i uglavnom pravilno artikulira francuske glasove, koristi odgovarajuću intonaciju, naglašavanje i ritam.	Učenik gotovo samostalno i uglavnom pravilno artikulira francuske glasove, koristi odgovarajuću intonaciju, naglašavanje i ritam.
MEĐUKULTURNA ZNANJA I VJEŠTINE	Učenik se uglavnom neprimjereno koristi verbalnim i neverbalnim izrazima društveno-kulturnih normi (pozdrav na početku i na kraju, zahvaljivanje publici)	Učenik se neverbalnim izrazima društveno-kulturnih normi (pozdrav na početku i na kraju, zahvaljivanje publici)	Učenik se većinom primjereno koristi verbalnim i neverbalnim izrazima društveno-kulturnih normi (pozdrav na početku i na kraju, zahvaljivanje publici)	Učenik se uglavnom primjereno koristi verbalnim i neverbalnim izrazima društveno-kulturnih normi (pozdrav na početku i na kraju, zahvaljivanje publici).
MEDIJSKA PISMENOST	Učenik je pripremio neodgovarajuća vizualna pomagala. Učenik ne navodi izvore.	Učenik je pripremio vizualna pomagala koja prate slijed usmenog izlaganja ali nisu posve odgovarajuća (sadržaj i izgled). Učenik pogrešno navodi izvore ili ih ne navodi .	Učenik je pripremio odgovarajuća (sadržaj i izgled) vizualna pomagala koja uglavnom prate slijed usmenog izlaganja. Učenik uglavnom točno navodi izvore.	Učenik je pripremio odgovarajuća (sadržaj i izgled) vizualna pomagala koja prate slijed usmenog izlaganja. Učenik točno navodi izvore.

MEĐUDJELOVANJE				
Prilikom vrednovanja, opći kriteriji se prilagođavaju ovisno o zadatku.				
KRITERIJI VREDNOVANJA	BODOVI			
	1	2	3	4
Ostvarenje komunikacijskog cilja u skladu s uputom	Djelomično uspješno ostvario komunikacijski cilj u skladu s uputom.	Uspješno ostvario komunikacijski cilj u skladu s uputom.		
Ovladanost leksičkim sadržajima	Uz stalnu pomoć i uz česta odstupanja koristi se vrlo ograničenim opsegom vokabulara	Uz čestu pomoć i uz povremena odstupanja koristi se ograničenim opsegom vokabulara.	Uz povremenu pomoć i uglavnom točno koristi se širokim opsegom vokabulara.	Samostalno i uglavnom točno koristi se širokim opsegom vokabulara.
Ovladanost gramatičkim sadržajima	Uz stalnu pomoć i uz česta odstupanja upotrebljava gramatičke sadržaje.	Uz čestu pomoć i uz povremena odstupanja upotrebljava gramatičke sadržaje.	Uz povremenu pomoć i uglavnom točno upotrebljava gramatičke sadržaje.	Samostalno i uglavnom točno upotrebljava gramatičke sadržaje.
Ovladanost fonetskim sustavom	Uz stalnu pomoć i uz česta odstupanja artikulira francuske glasove, koristi odgovarajuću intonaciju, naglašavanje i ritam.	Uz čestu pomoć i uz povremena odstupanja artikulira francuske glasove, koristi odgovarajuću intonaciju, naglašavanje i ritam.	Uz povremenu pomoć i uglavnom pravilno artikulira francuske glasove, koristi odgovarajuću intonaciju, naglašavanje i ritam.	Samostalno i uglavnom pravilno artikulira francuske glasove, koristi odgovarajuću intonaciju, naglašavanje i ritam.
Međukulturne vještine	Uz stalnu pomoć i često neprimjereno koristi se verbalnim i neverbalnim izrazima društveno-kulturnih normi.	Uz čestu pomoć i povremeno neprimjereno koristi se verbalnim i neverbalnim izrazima društveno-kulturnih normi.	Uz povremenu pomoć i većinom primjereno koristi se verbalnim i neverbalnim izrazima društveno-kulturnih normi.	Samostalno i uglavnom primjereno koristi se verbalnim i neverbalnim izrazima društveno-kulturnih normi.

Detaljnija razrada elementa **PISANJE** za francuski jezik.

PISANJE Prilikom vrednovanja, opće kriterije navedene u ovoj tablici dodatno se prilagođavaju zadatku.				
KRITERIJI	BODOVI			
	1	2	3	4
IZVRŠENOST ZADATAKA U SKLADU S UPUTOM	Izvršio zadatak, ali ne u potpunosti u skladu s uputom.	Izvršio zadatak djelomično u skladu s uputom.	Izvršio zadatak većinom u skladu s uputom.	Izvršio zadatak gotovo u potpunosti u skladu s uputom.
OVLADANOST LEKSIČKIM SADRŽAJIMA	Koristi se vrlo ograničenim rasponom vokabulara. Velik broj odstupanja u uporabi/pravopisu ometa razumijevanje teksta u cjelini.	Koristi se ograničenim rasponom vokabulara. Srednji broj odstupanja u uporabi/pravopisu povremeno ometa razumijevanje teksta.	Koristi se širokim rasponom vokabulara. Srednji broj odstupanja u uporabi/pravopisu ne ometa razumijevanje teksta.	Koristi se vrlo širokim rasponom vokabulara. Manji broj odstupanja u uporabi/pravopisu ne ometa razumijevanje teksta.
OVLADANOST GRAMATIČKIM SADRŽAJIMA	Upotrebljava dio jezičnih struktura uz česta odstupanja.	Upotrebljava dio jezičnih struktura uz povremena odstupanja.	Upotrebljava većinu jezičnih struktura djelomično točno	Upotrebljava većinu jezičnih struktura uglavnom točno.
KOHEZIJA I KOHERENTNOST TEKSTA	Uglavnom netočno organizira i oblikuje tekst (naslov, paragrafi, početak, kraj). Vrlo rijetko primjereno koristi	Rijetko točno organizira i oblikuje tekst (naslov, paragrafi, početak, kraj). Rijetko primjereno koristi veznike	Većinom točno organizira i oblikuje tekst (naslov, paragrafi, početak, kraj). Često primjereno koristi veznike.	Uglavnom točno organizira i oblikuje tekst (naslov, paragrafi, početak, kraj). Uvijek primjereno koristi veznike.

Izradile: Marijana Maja Katušić Ljevar i Alka Vrsalović